

# MŪSU Lietuva

Jornal Lituanu «NOSSA LITUANIA»

DIRETOR PROPRIETARIO RESPONSÁVEL

Dr. José Ferreira Carrato

SAVAITINIS LIETUVIŠKOS MINTIES LAIKRAŠTIS

A D R E S A S :

AV. ZELINA, 515 - C. POSTAL 4118

SÃO PAULO

ATSKIRO NUMERIO KAINA

CR.\$ 10,00

NR. 558 (10)

SÃO PAULO — BRASIL — 1960 M. KOVO MĖN. — MARÇO 12 D.

XIII METAI

## PASJAULYJE

— Amerikos užsienio reikalų ministeris Herter grįžęs Vašingtonan pareiškė, kad Amerika bus nuolatiniame kontakte su Brazilija ekonomiais ir politiniais klausimais.

— Kubos diktatorių Fidel Castro pakvietė Janio Quadros kandidatą į prezidentus aplankyti Kubą. Janio Quadros kvietimą priėmė ir šio mėn. 29 d. kartu su kai kuriais deputatais vyks Kubon.

Toks pat pasiūlymas buvo duotas ir maršalui Lott. Bet šis atsisakė vykti. Maršalas Lott yra pareiškęs, kad Kubos revoliucija yra kruvina ir kaip tokia demokratinio pasaulio privalo būti smerkiama. Janio kelionė Kubon yra daroma politinės propagandos sumetimais. Norima įsitemkti komunistuojančiam elementui.

— Brazilijos prezidentas pareiškė, kad studentų reikalavimas atstatyti teisingumo ministerį nebus patenkintas. Ministeris Falcão pasitiks savo pareigose.

— Argentinoje, Pampas provincijoje buvo rinkimai, kuriuose už peronistus palyginama labai nedaug balsavo. Lai mėjo valdžios partija. 1954 m. peronistai ten buvo gavę pusę balsų.

### KUBA KALTINA AMERIKĄ

Praėjusią savaitę Kuboje, iškraujant ginklus iš prancūzų laivo, įvyko spiogimas. Žuvo apie 60 darbininkų. Fidel Castro su dideliu įniršimu kaltina Ameriką, kad Amerikos gvardai įvykdę sabotazą. Tačiau Amerika šias žinias griežtai paneigia ir grasina, jei Kuba ir toliau nesiliaus su savo kaltinimais, nutraukti diplomatinis santykius.

— Udenistų pastatytas kandidatas į respublikos viceprezidentus yra nusivylęs UDN partija. Beveik nieko nedarojo kandidatūros reikalui. Atrodo, kad Leandro Maciel savo kandidatūrą į vice prezidentus atsisims.

Fernando Ferrari kandidatūra į vice prezidentus turi didelio pasisekimo visuose esantuose. Beveik tikra, kad jis bus išrinktas.

— Lenkijos ekonominė delegacija lankosi Brazilijoje. Šią savaitę lanko São Paulo miestą. Kaip delegacija tvirtina, Lenkija galinti Brazilijon įvežti reikalingų mašinų. Už tai su Brazilija atsiskaitytų prekėmis.

— Naują Italijos ministerių kabinatą prezidentas Gronchi pavedė sudaryti atsistatydinus ministeriui pirmininkui Segni. Bus sudarytas koalicinis kabinetas.

— Brazilijos užsienio reikalų ministeris Lafer, praėjusią savaitę grįžęs iš Paragvajaus pranešė, kad su Paragvajaus vyriausybe pasirašė kultūrinę, ekonominę sutartį. Prezidentas Stroesner yra pažadėjęs netolimoje ateityje leisti laisvus rinkimus ir pats į prezidentus nesikandidatuos.

— Iš Argentinos pranešama, kad sklinda gandai apie galimą perversmą. Tačiau vyriausybė į šiuos gandus daug dėmesio nekreipianti.

— Los Angeles tribūnolas pranešė, kad Chesmanui mirties bausmė patvirtinta. Gegužės 2 d. turės eiti į dujų kamerą. Daugumas parlamentarų narių pasisakė už mirties bausmę.

— Kruščiovas keliaudamas po Aziją pareiškė, jei viršūnių konferencijoje nebus išspręstas Vokietijos klausimas, tai Rusija viena pasirašys taikos sutartį su Rytų Vokietija.

### KRUŠČIOVAS PRANCŪZIJON

Kovo mėn. 15 d. Prancūzijoje atvyks Kremliaus diktatorių ir raudonojo imperikalizmo vyriausias agentas Nikita Kruščiovas.

Kruščiovo atvykimas Prancūzijos vyriausybei duoda daug darbo ir rūpesčio. Prancūzijoje gyvena daug centralinės ir šiaurinės Europos imigrantų, kurių didelė dauguma yra aršūs Rusijos ir komunizmo priešai. Vyriausybė žino, kad pavergtųjų kraštų imigrantai mėgins vienokiu ar kitokiu būdu apsirėikšti kas žinoma, sukelti nemalonumo «svečiams» Kruščioviui. Prancūzijos vyriausybė reikalauja apsvarsčiusi nutarė žymesnius imigrantus ir jų vadus izoliuoti Kruščiovo lankymosi metu, išvežant juos į Korsikos salą. Šiuo metu jau yra išvežtų salon apie tūkstantis imigrantų. Jie bus gražinti į gyvenamas vietas Kruščioviui išvažiavus iš Prancūzijos.

Prancūzijoje gyvenantis Laszlo Nameth, Vengrijos Laisvės Kovotojų Sąjungos pirmininkas, per Sovietų pasiuntinybę pasiūtė laišką Kruščioviui, kuriame rašo: «Mes Tamsos nesutikime su pamidomais ir supuvusiais klausimais... Vieton šių brutalių priemonių, mes kviečiame į debatus, nes norime parodyti pasauliui, kad jūsų pareiškimai Vengrijos klausimu yra diametraliai priešingi tiesai». Mes Vengrijos darbininkų ir ūkininkų sūnūs; mes, kurie atstovaujame naują intelektualų kartą, turime uždavini atkovoti Vengrijos liaudžiai laisvę ir ginti jų reikalus. Šita misija mus nuvedė į apkasus ir barikadas ir ši tai mums duoda teises, taip pat su jumis diskutuoti».

— Spaudoje buvo pranešimų, kad ir komunistinė Kinija baigia fabrikuoti atominę bombą. Tačiau rusiški šaltiniai šias žinias paneigė.

### KATALIKAS - KANDIDATAS Į AMERIKOS PREZIDENTUS

Ilg šiol Amerikos istorijoje nebuvo nė vienas kandidatas išrinktas Amerikos prezidentu. Protestantai, kurių Amerikoje buvo ir dar dabar yra dauguma buvo nepalankiai, fanatiškai prieš katalikus nuostatę. Bet laikui bėgant katalikų skaičius ir įtaka Amerikoje labai padidėjo. Šiandien Amerikoje katalikų yra apie 40 milijonų, kurie išlaiko dvi dešimtis dvi aukštąsias mokyklas, universitetus jau nekalbant apie dideį tinklą pradžios ir vidurinių mokyklų. Tai yra faktas su kuriuo turi

skaitytis ir protestantai ir vyriausybė.

Del protestantų protesto Amerikos vyriausybė neturi diplomatinių santykių su Vatikanu. Tik respublikos prezidentas turi savo atstovą Vatikanu. Vašingtone reziduoja Popiežiaus atstovas.

Šiais metais vienas rimtų kandidatų yra katalikas senatorius John Kennedy, kuris per pirmus rinkimus New Hampshire valstijoje nugalėjo Nixoną, Nelson Rockefeller Amerikoje kandidatus į prezidentus renka sekančia tvarka: kiekvienoje valstijoje (estate), partija išrinka kandidatą į partijos visuotinį suvažiavimą, kuriame iš visų išrinktų estaduose kandidatų išrenkamas vienas į prezidentus kandidatas ir vienas į viceprezidentus.

### Kodel Brazilijos Studentai Streikuoja?

Brazilijos studentų centralinės organizacijos paskelbė streiką kviesdamos jį vykdyti visų universitetų ir tolygių mokyklų studentus.

Šito streiko istorija yra sekanči.

Bendrai pragyvenimo kainoms kylant, privačios mokyklos irgi pakėlė mokesčių už mokslą, nes ir mokytojams reikia atlyginimas pakelti. Tvarkos ir ramybės drumstėjai pasiryžo šias aplinkybes panaudoti saviems tikslams. Jie per savo agentus ir patys tiesioginiai pradėjo agituoti vidurinių mokyklų mokinių organizacijas, kad pradėtų streiką ir streikuotų tol, kol bus atstatytos praėjusių metų kainos.

Kainų pakėlimas už mokslą yra kontroliuojamas švietimo ministerijos, kuri gali įsakyti jei kur nors mokesčiai už mokslą būtų per didelės, jį sumažinti.

Tačiau streiko iniciatoriai nenurodė nė vienos mokslo įstaigos, kur būtų prasižengta su švietimo ministerijos nuostatais. Pradėjo streiką, patys nežinodami už ką streikuoja. Streikavimo argumentų papildimui pridėjo, kad tai kartu yra ir streikas prieš parlamento priimtą mokyklų įstatymą. Streiko organizatoriai prievarta norėjo visas privačias gimnazijas, kolegijas priversti streikuoti. O ne sutinkančioms mokykloms streikuoti pradėjo akmenimis langus daužyti. Kad streikininkams už pečių stovėtų komunistai ir kiti panašūs gailalai, nėra jokios abejonės.

Rimtoji visuomenė ir švietimo įstaigos negalėjo ramiai žiūrėti į nepilnamečių gimnazistų, berniukų 12-16 metų mitingavimą. Visi šitie ir kiti panašūs klausimai turi būti mokinių tėvų ir švietimo įstaigų, bet ne vaikagalių sprendžiami. Jų vieta mokyklos suole. Atatinkamos policijos įstaigos ir nepilnamečių teisėjas pasiremdami veikiančiais krašte įstatymais, vidurinių mokyklų streikininkus sudraudė. Įžulesni buvo areštuoti,

pateko policijon ar nepilnamečių teisėjui.

São Paulo šis streikas nebuvo išsiplėtęs ir atatinkamoms įstaigoms parodžius griežtumo, streikas baigėsi.

Kitai reikalai susiklostė Rio de Janeiro.

Praia Botafogo yra aukštųjų mokyklų studentų organizacijų būstinės. Taip yra ir vidurinių. Vidurinių mokyklų mokinių streikas ir Rio de Janeiro būtų užsibaigęs, jeigu ne universiteto studentai, kurie prie kitų reikalavimų pridėjo dar protestą prieš pabranginimą bonde susisiekimo. Ne tik protestavo, bet ir Praia Botafogo, kur yra svarbios gatvėkarių linijos, ant bėgių pradėjo krauti įvairius daiktus, kad sustabdyti judėjimą. Bet į šitą reikalą policija įsikišo ir studentai, kurie smarkiai kirto į augaras. Bet universiteto rektoriui įsikišus policija pasitraukė ir studentai išsiskirstė. Atrodo, kad nei nugalėtojų, nei pralaimėtojų nebuvo. Tačiau studentai tuo nepasitenkino. Pradėjo kaltinti vidaus reikalų ministerį, kam jis leido studentus mušti ir pareikalavo, kad prezidentas jį atstatydyntų. Ir kol jis nebus atstatydyntas studentai streikuos, negrįš į mokyklų suolus.

Šiuo atveju reikalas yra komplikotas. Studentų presyžas neleidžia atgal grįžti, kad ir neapgalvotą žygį padarius, taip ir vyriausybė taip pigiai negali ministerių mėtyti.

Kaip reikalas bus sutvarkytas pamatysime, bet viena galima, kad panašūs incidentai atsitinka gana dažnai. Statistikos duomenys rodo, kad Brazilijos studentija ir moksleivija mokslo metais mažiau sia pamokų turi, negu bet kurio kito krašto mokyklos. Čia ne tik atostogos ilgos, bet ir šiaip daug visokių pramatytų ar nepramatytų švenčių. Anksčiau ar vėliau į tai švietimo ir mokslo įstaigos turės atkreipti dėmesio, nes nuo to labai nukentės mokslinis jauniosios kartos paruošimas.

### VYSKUPAI AIŠKINS

Šiomis dienomis įvykusiam Brazilijos vyskupų suvažiavime svarstant priimtą parlamenton įstatymą liečiantį auklėjimo bazes ir kryptį, del kurio tiek daug eina ginčų spaudoje, per radijo, televiziją, susirinkimuose, nutarė, kad eilė vyskupų lankysis po didesnius Brazilijos centrus ir aiškins gyventojams vyskupų ir kartu Katalikų Bažnyčios nusistatymą auklėjimo ir mokyme klausimais.

Tokios konferencijos jau buvo Porto Alegre, Manaus, Vitoria, Salvador miestuose.

— Naujoji Brazilijos sostinėje Brasilia, klimatas yra daug geresnis negu Rio de Janeiro. Pats miestas yra vie nuolikos šimtų metrų aukštumoje. Oras sausas, nes arti nėra pelkių ar ežerų. Nors dienos metu būna karštoka, (vienok temperatūra žemesnė negu Rio de Janeiro tuo pačiu metu), tačiau nakties metu temperatūra krinta dešimčiai, o kartais net ligi penkiolikos laipsnių.

— Vatikanon pasiuntinybės rūmų naujoje sostinėje projektas yra paruoštas. Pasiuntas Vatikanon patvirtinti Patvirtinus bus pradėti statybos darbai. Rūmai bus statomi Brazilijos vyriausybės lėšomis. Jau yra toks paprotys, kad Vatikanon atstovams palpas parūpina to krašto vyriausybė, prie kurio jie yra akredituoti. Brazilijos vyriausybė laikydama šį adicijų status Vaikano pasiuntinybei rūmus.

Naujoje sostinėje taip pat bus greitai pradėta statyti moderniška katedra.

— Sulig pabėgusio iš Kubos žurnalisto Jorge Zaya Mendez pareiškimu, Fidel Castro išdavęs revoliucijos idealus. Fidel Castro yra suvaržęs laisvę del kurios buvo kovojama prieš Fulgencio Baptistą. Nėra spaudos laisvės. Visi provincijos laikraščiai buvo valdžios perimti. Sostinėje dar yra spaudos, kuri nėra valdžios konfiskuota. Bet jei šioje spaudoje pasirodys žinių kurios nėra vyriausybei palankios, tai laikraščiai, taip kaip nacizmo metais, būna sudeginti. Šį darbą atlieka iš anksto numatyti, valdžios papirkti pataikūnai.

Vyriausybė nesugeba valdyti krašto. Žemės ūkis yra pakrikęs. Pirmiau eksportuodavo kiaušinius, o dabar krašte yra jų trūkumas. Statyba praktiškai yra sustojusi. Kubos pinigas, pezas, buvo lygus doleriui. Dabar juodoje rinkoje yra kritęs 60 procentų.

Liko apvilti ir žemės ūkio darbininkai. Yra pravedama žemės reforma. Bet lauko darbininkas niekad negauna galutinės nuosavybės. Bet kurio metu ši nuosavybė iš jo gali būti atimta.

Opozicija buvo priversta sueiti į požemius. Kalėjimai pilni politinių kalinių.



## Veiksmingi Obalsiai Eina Aplink Pasauli

TAUTŲ APSISPINDIMO TEISĖ — KOLONIJALIZMAS

Lietuvos ir kitų pavergtųjų kraštų sluoksniai ilgus metus ne kartą yra pasauliui skelbę: Tautos, kurios jau yra gyvenusios nepriklausomą gyvenimą ir kurioms toji nepriklausomybė yra jėga atimta, privalo atgauti savo teises, atgauti galimumą pačioms apsispręsti savo valstybinį gyvenimą. Ilgus metus tautų apsisprendimo teisės klausimas, tačiau, neįgavo svarbesnį svarbą. Tartum tai būtų JAV prezidento Wilsono laikų istorinis atsiminėjimas, nedaugiau.

Obalsio įgyvendinimo įkarštyje

Pastaraisiais metais pastaraisiais metais pasikeitė. Tautų apsisprendimo teisės klausimas ypač suaktualėjo, kai vienam, kitam Afrikos kraštui buvo pažadėta arba duota valstybinė laisvė. Tautų apsisprendimo teisės klausimas Afrikoje nebėra jau tik obalsis, o veiksmingai įkūniamas. Galima sakyti, visa Afrika dabar gyvena tautų apsisprendimo teisės įgyvendinimo įkarštyje.

Bet ir pačioje Europoje tautų apsisprendimo teisės klausimas naujai atgijo ir sudaro vis didesnes bangas, kurios, turbūt, jau nebe taip greit atsilgs.

Kuo Europa blogesnė už Afriką?

Kelia tą klausimą dabar pirmoje eilėje vokiečiai, reikalaujami tautų apsisprendimo teisės tiems 17 milijonų gyventojų, kurie yra Vokietijos Sovietinėje zonoje, vadinaamoje «DDR» Keliamas jis ir dėl Vakarų Berlyno gyventojų, kuriuos visą laiką kėsina sovietinis režimas.

Fed. Vokietijos kancleris Dr. Adenaueris paskutiniuose parlamento debatuose, lyg per imdamas žodžius, kuriuos mes esame Lietuvos atžvilgiu ne kartą kartoję, štai ką pareiškė:

«Mes reikalaujame Vokietijai tautų apsisprendimo teisės, tos teisės, kuri šiandien yra suteikiama kiekvienai Afrikos tautai».

Kai Italijos prezidentas Gronchi ir užsienio reikalų

ministeris Pella neseniai laikė Maskvoje, jie, kaip žino ma, turėjo su Chruščiovu ir jo svita labai atvirus pasikalbėjimus Gronchio žodžius tautų apsisprendimo klausimu verta užfiksuoti visam laikui: «Italija nemano atsižadėti tautų apsisprendimo teisės įgyvendinimo, taip pat nemano tą teisę keisti į abejotinos vertės 'atoslugius'».

Grįžęs iš Sovietų Sąjungos, Italijos užsienio reikalų ministeris Pella užs. politikos komisijoje pranešė apie Gronchi ir savo kelionę į Maskvą ir pareiškė būdingą išvadą, kad Maskva pati pirma dar turi praktiškai įrodyti, kad tikrai nori taikos ir atoslūgio Chruščiovas Italijai apsispylė. Jis manė ją esant pačia silpniausia NATO gynybos organizacijos nare, o pasirodė kitaip.

«Karo metu sudarytos sienos gali būti pakeistos tik karu».

Chruščiovas pastarosiomis savaitėmis turėjo eilę progų prasitarti Rytų akarų santykių, sienų revizijos ir panašiais klausimais. Per perą sąvaičių jis bent keliais atvejais pareiškė, kad «sovietinis blokas greičiau kariaus, negu leis pakeisti dabartines sienas Vidurio ir Rytų Europoje».

Tai yra gana aiški kalba ir lyg kubilas šalto vandens ant įvairių «koegzistentų» galvos, kurie naiviai mano, kad užtenka tik su Kremliumi draugiškai šnekėtis, ir Maskva jau sutiks pasitraukti iš vieno kito jos užvaldyto krašto.

«Suedwest» radijo komentatorius, neseniai iš Maskvos pranešdamas apie Kremliaus nuotakas sienų klausimais, Chruščiovo nusistatymą apibūdino dar aiškiau:

«Chruščiovo nusistatymu, sienos, kurios susidarė karo metu, galėtų būti pakeistos tik nauju karu. Chruščiovas čia neturi galvoje vien tik Vokietijos sienas, bet ir Rusijos sienas su Lenkija, Lietuva ir kitais kraštais».

Ir čia jau aiškiau nebuvo galima išsireikšti. Ką Lietu

vos ir kitų tautų veiksniai visą laiką pasauliui teigia, tai pamažu ima aiškėti ir Vakarų politikams: visos konferencijos, visos koegzistencijos ir taikos kompanijos, Maskvai yra tik priemonė savo grobiui išlaikyti.

Dar vienas skardus obalsis: kolonializmas

Kova prieš kolonializmą vedama išnaudojamųjų tautų, yra jau labai sena, siekia šimtmečius. Bet pastaraisiais metais šis obalsis pasaulio viešoje nuomonėje ima tiek pat populiarėti, kaip ir tautų apsisprendimo teisės klausimas. Stambiosios kolonijinės valstybės atsako savo kolonijų ir suteikia joms savivaldą.

Tik Sovietų Sąjunga, kiršindama Afrikos ir Azijos tautas prieš «Vakarų kolonializmą», kietai laiko aprėpusi savo saitelines ir kitokias kolonijas ir nemanoma baigti jų eksploataciją. Kažin kokios mintys ejo per Chruščiovo galvą, kai jis, nuvykęs viešnagėn pas Indonezijos prezidentą Sukarno išgirdo iš jo: «Indonezija toji kariaus, kol kolonializmas visame pasaulyje bus panaikintas».

Mykolas Vaitkus

## Geles Malda

Tylų ežerėlį žalias alkas gožia.  
Bangos supa gėlę, puošnią lygu rožę,  
Balta kaip leliją - žavų nenufarą,  
aušra melsvarausvė su širdim gintaro.

Tykiai tykiai žydi vandenų dukrelė;  
iš gelmių išdygus, saulėn veidą kelia.  
tartum skaisčią giesmę - savo tylią malda  
į grožybių Tėvą, kur visatą valdo:

Štai, esu aš, Tėve, kaip mane sukūrei,  
Tavo saulės aukse, Tavo mėlio jūrėj,  
savo tylią širdį Tau plačiai atskleidus,  
kur teatsispindi Tavo šventas veidas.



PER VISĄ PASAULĮ NUSKAMBĖJO LIETUVOS LAISVĖS RINKLAUSOMYBĖS REIKALAVIMAI

Apžvalga, kuri daug pasako apie simpatijas Lietuvai

(E) Nėra galimumo plačiai aprašyti visus minėjimus ryšium su Vasario 16-tosios Lietuvos nepriklausomybės 42 m sukaktim Galima net stebėtis, kad šiais «neapvaliais» su kakties metais, vis dėlto daugelyje kraštų įvyko išpūdingi minėjimai, išjudinę netik savus tautiečius bet ir kitų tautų žmonių jausmus — už Lietuvą ir jos laisvės kovą.

Vokietija

Centrinis minėjimas įvyko vasario 13 d. Lietuvių gimnazijos patalpose Huetttenfelde, suruoštas PLB Vokietijos Krašto valdybos kartu su Lietuvių darbo daliniais (Labor Service). Kartu buvo paminėta gimnazijos 10 metų sukaktis. Tarp 300 svečių buvo ir eilė žymių vokiečių vyriausybinių įstaigų pareigūnų ir politikų, aukštųjų amerikiečių karininkų ir kitų tautų atstovų. Dr. V. A. Dambrava skaitė pagrindinę paskaitą lietuvių, anglų ir vokiečių kalbomis. Baigė ra-

gindamas tikėti Lietuvos prišikėsimą. Meninėje dalyje dalyvavo Mannheimo Nacionalinio teatro styginis kvartetas, solistė Albina Uknevičiūtė (iš Australijos atvykusi į Europą tobulintis dainavimo meną) ir kt. Gražiai pasirodė ir Lietuvos gimnazijos mi rus ir berdukų choras, diriguojamas K. Montgabio ir tos pat gimnazijos tautinių šokių grupė. Minėjimo metu, gimnazijos direktorius dr. J. Grėbius atidare paminklinę lenta gimnazijos aukotojams — rėmėjams. — Palankiai apie lietuvių laisvės reikalavimus parašė Mannheimo ir kiti dienraščiai.

Hamburge minėjimas įvyko vasario 20 d., su prakalbam, koncertu ir jaukiu subuvimu — Per Hamburgo radiją vasario 17 d. įvyko lietuviškos muzikos pusvalandis. Lietuvos sukaktį paminėjo ir vėtos spauda. — Įvyko specialios pamaldos už Lietuvą. — Įvyko minėjimai ir Lūbecke, Neustadte.

Jungt. Amerikos Valstybėse

Kaip niekur pasaulyje, Vasario 16 ji JAV-se ir šiomet buvo didžiulis laimėjimas Lietuvai ir Lietuvos laisvės kovai. Per Ameriką ir, galima pridurti, per visą pasaulį nuaidėjo gražus JAV užsienio reikalų ministerio Herterio pareiškimas Vasario 16 dienos proga, kuriame (po įžangos apie priverstinį Lietuvos, Latvijos ir Estijos įjungimą į Sovietų Sąjungą) pasakyta tokie reikšmingi patikimimai:

«Norime šia proga patvirtinti savo stiprų ir pastovų draugiškumą Pabaltijo valstybėms ir dar kartą joms užtikrinti, jog jos ryškiai glūdi mūsų mintyse. Mūsų artimam santykiui su Lietuvos, Latvijos ir Estijos žmonėmis plaukia iš bendro pasiaukojimo laisvei, taip pat iš svarbaus įnašo, kurį tų kraštų žmonės davė Jungt. Amerikos Valstybių kultūrinio, ekonominio ir politinio gyvenimo išvystymui ir praturtinimui. Mes laikomės tvirto įsitikinimo, kad Lietuvos, Latvijos ir Estijos žmonės turi teisę laisvai pasirinkti vyriausybės ir laukiamės tos dienos, kada Pabalti

(pabaiga 3 pusl.)

K. PAŽĖRAITĖ

## Plastakei Svyla Sparnas Aukso Zibury...

(«Tafilę nuo Kražantės» paskaičius)

Štai prieš mane nauja Petronėlės Orintaitės knyga — eiluota apysaka «Tafilę nuo Kražantės». Pasiziūrėjusi į motto, taip ir matau Orintaitę su pieštuku rankoje, įsiklausančią į iš tolo nuo Kražantės pakrantės atskambančią liūdna dainą:

Mergyte mano,  
Liūdna širdis tavo...  
Ko nuleidai baltas rankas  
Ant kelelių savo?... (T n Kr 5p)

Nelyginant dailininkė, autorė brūkšt brūkšt pieštuku ir vaizdingai nupiešia bažnyčioj besimeldžiančias moteris, kurios:

Garbsto rūpesčiais rožančių,  
Vargo glėbį tyliai kenčia. (7p)

Ir loliau ji dėsto sunkią ar tojų dukterų dalį, palygindama ją su miesto ponų gyvenimu. Baigdama piešti niūrų apsakos foną, ji jį išryškina šviesių spalvų gama, nušviečiančią lyg spinduliais, bevilčią tamsą:

Sielvartu pamilom lygumas  
[tėvynės,  
Lino ašaka — dalia dukters  
[arbojo...

Dainomis nupynėm graudulin  
[gą pyne  
Dainomis išeinam į rytojų (8p)

Artėjant prie turinio, autorė piešia istorinius momentus su didele meile žemaitijos žemėj ir žemaičių:

Šventos dirvos Žemaitijoje -  
Karžygių čia dulkės dūli.  
Pilkapių velenų sijos...  
(9 p.)

Ir nejučiom autorė prieina prie paties paveiklo turinio, pranešdama, kad žemaičio Baltraus nuo Kražantės «liko kaukai prie Karpatų.

Verkė kūdikis mergaitė  
Toį pastogėje šiaudinėj  
Ir sauleleidis ašlaitėj  
Našlę vienišą ramino...  
(12 p)

Nors ir varge, išbujojo Tafilikė graži ir svajinga. Be to, ir mokslo kiek paragavusi,

si, kuris jaunai galvelei tik svajones sukėlė:

Kur tie miestai raudon-  
[stogiai?

Kur bažnyčių bokštai  
[šviesūs?

— Ten sklendena rods  
[patogiai

Laimė rojum išsitiesus...  
(15 p.)

Tačiau Tafilė dar pora varų dirba, dainuodama laukuose

Brazda braidomos ru  
[gienes

Basos kojos — dygių  
[dagiuos!

Žvilga nuovargių blaks  
[tienes,

O ta šypsena - patrakus!  
Skrustuose - su vyšniom  
(pienas...)

Jaunas juokas po rugienas!  
(19 p)

Bet jaunas kraujas, neaiškių svajonių veržlumo apnuodintas, nenurimsta. Dar nukamba jai daina «Bijūnėli žalias, bijūne raudonas», kurią balsas — gundytojas užbaigia: «Gundo mane, moja miestų šilkas plonas». Ir Tafilė taria šiuos, kilusius iš tyros,

dar nepaliestos purvo sielos, žodžius:

Likit sveikos, žalios  
rūtos,

Ir kvepėkit mėtos,  
Bal agalviai dobilėliai,  
Kepurėtosios aguonos,  
Gelsvos svėrės ramunėlės

Ir žvagučiai lygioj pievoj  
Nebegrįšiu jau - sudievu...  
(23 p)

Ji nukeliavo miestan, nes:  
Ten pyragai su razinkom,  
Visos dienos - katarinkom.  
(25 p)

Vargšė mergaitė, ūmai atitrūkusi iš kvepiančio kaimo, netekusi tradicijų, dar nespėjusi susiformuoti dvasiškai, mieste pasimeta ir nejučiom, kaip plastakė verždamasi į apgaulingą šviesą, apsidegina sparnus. Prasideda jai naujas triukšmingas gyvenimas:

Jaunos mergės, puošnios  
(ponios,

Vynas taurėse raudonas -  
Vakarais..

Restoranai, kabaretai,  
Atlosiniai kabinetai -  
Paslapčiais... (31 p.)

Bet Tafilė, skandindama restoranuose savo skaisčią jaunystę, dar bando pakilti, pajutusi sąžinės graužimą:

Užeidavo kartkartėmis  
(toks nerimas,

Lyg motina pasmaugus  
(savo rankom..

Ak, Viešpatie, koks pur-  
(vinas gyvenimas —  
Gomoros nuodėmė kas  
(dien į dugną lenkiam...)

Kaip sapnas ten - Kra-  
(žantės žalios vasaros,  
Gaivinanti daina klėvų  
(pavėsy

Ten - drobėmis dar vėl-  
(ki šventos seserys,  
O tu - šilkais dangstai  
(širdies pūvėsi...)

(34 p.)

Miesto blizgėjimas nugali sąžinės balsą Nusibodo Tafi 1-ai tarnauti pašte ir ji nusizūrėjo turtingą senstelėjusį poną iš Bendrovės. Prasideda ištvirkusios miesto ponios gyvenimas, kurios išdaigas dengia turtingo vyro vardas.

Dūmais dengiasi kavinės -  
Labdara, vualiai, baliai,  
Žvilga kailiai tūkstantinėm  
Dekolte - Coty - opalai,  
Ir tos šypsenos saldinės...  
(46 p)

Ir ji nemato, kad jos «vien turėlis vaikas, kaip žuvis išbalęs». Ji ruošia balius, kurių



(pabaiga iš 2 pusl.)

jo kraštai vėl galės džiaugtis tautine nepriklausomybe».

Pluoštai iškarpu įvairiomis kalbomis rodo, kokį platų atgarsį rado JAV ministerio Herterio pareiškimas Lietuvos ir kitų Pabaltijo kraštų laisvės klausimu pasaulio vietoje opinijoje. Gavome iškarpu ir iš trijų Skandinavijos kraštų bei Suomijos — visur Herterio patikinimai už Lietuvos ir viso Pabaltijo laisvę išskelti riebiomis raidėmis.

JAV Senate ir Atstovų Rūmuose, kaip kasmet, taip ir šiemet (kaip jau esame minėję) net apie 110 senatorių ir atstovų dideliu palankumu atsiliepė apie Lietuvos laisvės pastangas Pradedant Lietuvai skirtą posėdį, kuriam pirmininkavo didysis lietuvių bičiulis Thomas Dodd, Senate invokaciją paskaitė kun B. Gauronskas, Atstovų rūmuose kun Pr. Gedgaudas. Atstovų rūmuose lietuviškajai posėdžio daliai vadovavo kongresmonas Murphy, kuris, kartu su kitais, rūmams pateikė dar specialią rezoliuciją Lietuvos reikalui. ALT p-kas L. Šimutis ir kiti lietuvių grupės dalyviai tą dieną buvo priimtą žymių Amerikos politikų. Vasario 16 d. sukakties proga Lietuvos pasiuntinybėje Washingtone įvyko priėmimas. Atstovo J. Kajecko ir ponios kvietimą priėmė visa eilė žymių asmenų (vyriausybės, parlamento, diplomatinio korpuso ir t.t.).

Dar pažymėtina, kad Washingtono katedroje, kaip ir eilėje kitų dievnamių JAV-se, įvyko specialios pamaldos už Lietuvą, suskambėjo Lietuvos himnas.

Kaip bendrai iš visos Amerikos, taip ir iš atskirų JAV vietovių gautos džiuginančios žinios. Kompetentingi stebėtojai tvirtina: «Lietuvos nepriklausomybės sukakties minėjimai šiemet buvo sėkmingesni, negu pernai. Žmonių susidomėjimas Lietuvos išlaisvinimo reikalu yra padidėjęs, pastebi «N.» komentatorius. Ir dar priduria: «Ne, Lietuva nėra užmiršta. Jos pavergėjai negaus ramybės, kol jie nesusipras išsinešdinti iš neteisėtai pagrobto lietuvių žemės».

Kaip būdingą žinią iš atskiros vietovės, galima paminėti Waterbury (kur su prakalba lenkėsi «Naujienų» redaktorius dr P. Grigaitis). Čia dalyvavo ypatingai daug žmonių ir aukų sudėta Lietuvos

laisvimo reikalams apie 1.600 dolerių. Sėkmingi minėjimai buvo ir New Yorke, Bostone, Čikagoje ir didelėje eilėje kitų vietovių. Kai kuriose vietovėse įvyko net keli minėjimai pagreičiai.

Į Lietuvos sukakties minėjimą ir Lietuvos laisvės reikalų populiarinimą buvo įjungtas ir didelis radiofonų skaičius JAV-se.

#### Kanadoje

Tikrai džiuginantis laimėjimas Lietuvos laisvės reikalui buvo išsikrovotas Kanadoje: Lietuvos nepriklausomybės proga Lietuvos vardas ir lietuvių muzika nuskambėjo per visos Kanados radijo tinklą.

Tautos Fondo atstovybė Kanadoje Vasario 16-sios proga buvo išleidusi atsišaukimą į Kanados lietuviškąją visuomenę, tą dieną nešykštėti aukomis Lietuvos išlaisvinimo reikalams. Bet aukų rinkimo vaju ten ėjo netik tą dieną, bet nuo vasario 16 d. pradedant eina iki balandžio 16 dienos. Atsidavę kilniam reikalui aukų rinkėjai pasistengs lankyti kiekvieno lietuvių bute, ypač pas tuos, kurie viešose minėjimuose nedalyvavo. Lint ketina, kad tie gražūs užsiuėjimai būtų sėkmingi.

#### Anglija

Londone pagal tradiciją būna vis du minėjimai, vienas savybėje, kai sueina savi tautiečiai, ir vienas, į kurį sukviečiami svetimtaučiai. Šių metų minėjime didesnis svoris buvo teikiamas literatūri nei daliai. Buvo įdomu girdėti lietuviškų kūrėjų kurinius angliškai. Siurprizą sudarė atvykęs į minėjimą tariamai australų filmų ir televizijos artistas George Mikell, kuris pasirodė esąs kilęs iš Tauragės apylinkės (Jurgis Mikellaitis). Savo meno tobulinimosi

Danutė Mickutė-Mitkienė

Prancūzija

## Kai ir Vėl...

Kai kelintą jau kartą  
Kraštan priešai vėl brovės,  
Nesulaikė prie vartų  
Jų kariai Nesikovė

Nepakėlė nūn kardo  
Nė aukšti pareigūnai,  
Tokie garsūs iš vardo  
Ir paradų tribunų.

Tik taurus invalidas,  
Gniauzė kumštį nevienas,  
Bet... nei ginklo, nei skydo...  
Žengė liūdnas per sieną.

Spalio vakarą vėlų,  
Kanonadai palydint...  
O krūtinėje šėlo  
Kovos geismas toks didis,

Fodos, jėgos išseko —  
Lyg per ūkanas brennda,  
O atgal — nėra tako.  
Nėra žygin komandos.

Ir patekus į kraštą.  
Kur tiek laisvės auksinės,  
Jo troškimas nemažta  
Grįžt vaduoti tėvynės.

Po šaknim seno uosio.  
Kovų kardas, ten rūdi...  
Grįš — ir vėl sušvytruos juo  
Savanoris. Jis budi.



reikalais porai metų atvyko į Angliją. Pagerėjus sveikatai minėjime dalyvavo ir ne seniai 80 metų atšventęs ministeris Falutis.

Minėjimu buvo ir kitose Anglijos lietuvių kolonijose.

#### Italija

PLB Italijos Kr. valdyba minėjimą Romoje surengė šv. Kazimiero kolegijoje. Už Lietuvą šv. mišias paaukavo ir pasakė pamokslą vysk. V. Faldolskis. Buvo giedamos lietuviškos giesmės. Po pamaldų salėje žodį tarė Kr. v. prez. p. kas kun. dr. V. Balčiūnas ir ministeris St. Lozoraitis. Minėjimą gražiai pajavairino solistė Uknevičiūtė.

Lietuvos atstovybėje Vatikane vasario 16 d. įvyko jaukus priėmimas lietuvių kolonijai ir Lietuvos draugams. Lietuvos šventę atitinkamai atžymėjo ir Vatikanas ir Romos valstybinis radijas, perteikdamas specialias programas.

#### KIRPIMO IR SIUVIMO MOKYKLA

### „SOFIJA“

Mokina kirpimo siuvimo, madų modelių braižybos ir pritaikomojo meno.

Paruošia siuvimo ir kirpimo mokytojas valdiškiems egzaminams (habilitacão)

Mokykla turi visas valdiškas teises yra registruota «Departamento do Ensino Profissional»

Pamokos vyksta vakarais

- Užsirašyti pas mokyklos direktorę Sofiją Misiukaitę -  
- Rua da Graça, 381 - casa 6 - Bom Retiro -

prašmatnybę sarkastiškai vaizdingai aprašo autorė. Ji nebe Tafilė, o ponija Filka, kuriai rankas bučiuoja ministrai. Apie ją sukas lovelasas ponas Žoržas. Ir ji, apleidusi savo vaiką ir vyrą, visą vasarą Palangoj svaigsta jo glėbyje. Ak tos naktys, tos naktys - Taip svaiginamai gailios. Tartum rankos Juratės - Marų pasakų eilės, Šitos naktys taip meilios... (61 p.)

Be ne, ponios Filkos siela dar nevisai nugalimta tame naujame svaigulingame mirazėje. Jai sapne pasivaidena vyras šaukiantis jai, skęstanciai jūroje, nuo kranto, ir ji pama to savo mirštantį sūnelį. Pabudusi, siaubo pagauta, nori bėgti pas sūnų.

Ėt mielo Žoržo bučiniai - Bangų vijokliai apgaulingi, Apraizgę laiko ją seniai, Ir - norai draikosi kaip (vingiai... (66 p.)

Ir pokyliuos pamiršo sūnų

Žoržo mylimoji...»

Toliau autorė plastiškais vaizdais piešia:

Braižo bangą lieknas (sparnas...)

- E, tu Baltija baltoji, Jūrų kalnus nukilnoji... Mėnesienos žydi naktys - Vienakart padūkti metuos! O paskui - su gervėm skrist.

Vis tolyn, tolyn žuvėdra...

Žvilga sparnas spinduliuotas Kaip lašelis, kaip akuotas... - Tu viena tylioji pakalnėj Pūškauja dantuotos gelmės Tau padangių nepasiiekt... (71 p.)

Tačiau «smėlyje suklimpta mintys», «Svilpauja jūroje rudenio vakaras saulė kas rytas pakilt pasivėlina... Kur gi tie dūksmai, kur vakar taip šėlome?»

Ir štai ant Filkos stalo bal tas laiškas Mylimasis ciniškai atsisveikina:

Aš nepamiršiu anų mo- (mentų,

Dienos ir naktys žy-

(dinčios pilys!

Jūroj nuskendo va (saros šventė -

Argi aš kaltas, kitą (pamilęs?...)

Tau kavalierių medžiot (nereikia -

Žaisk ir dainuok! užauk (ir juokis!

(75 p.)

Filka susijaudinusi suser-ge, klajoja, nori nusižudyti. Dar bando su vienu kitu kavalierium paūžti, bet ją atšaldo pajuokiantieji žvilgsniai tų, kurie dar vakar jai pagarbą reiškė. Nuvilta Filka apgaili lengvo žingsnio žaisma. Ir ji grįžta prie savo vyro namų slenksčio, klumpa, kaip palaužta smilga, po jo kojų. Tačiau jos vyras, išdrožęs jai pamokslą ir pasakęs, kad prisiekęs ant jų sūnelio kapo, kad jos niekad nepriimsiąs atgal, ją išveja. Dabar visu savo tragiškumu atsiveria Tafilės sieloj sąžinės balsas ir iškyla pavė

linia meilė mirusiam sūnui. Ir prisimena vėl dvasios klai kumoj Kražantę, apleistą motiną ir išniekintą jaunystę. Su grįžta į tėviškę tačiau prie Kražantės «gimtos trobelės nė žymės», o motinos apleistą kapą randa kapinėse.

Dienas naktis - Ten ties kapų kaubreliais Klupsnoja Filka... Drėgną žemę žarsto...

Ir braidu pabarėm, Pamėkliška klajūnė.. Ir klausia vis:

- Tai kur dabar man eiti? (105 p.)

Tokia paklydusios mergaitės istorija, mergaitės iš Lietuvos kaimo. Jos išgyvenimai yra daugelio mergaičių išgyvenimai, mergaičių iš tylaus skausaus tėviškės kampelio, patekusių į klaidų miesto labirintą. Lietuvos miestuose tokie Žoržai ir panašūs love lasai tebuvo ant pirštų skaičiuojami, o kitų šalių milijoniuose miestuose dar dau-

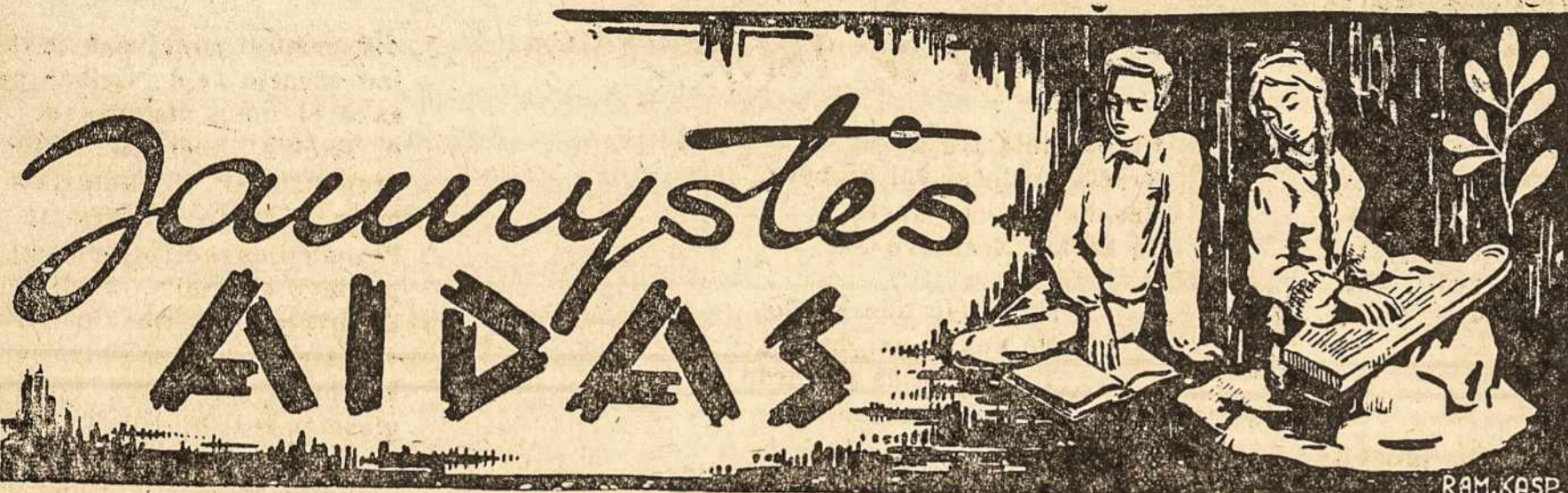
giau pavojaus mergaitėms.

Šia savo knyga autorė lyriškais skambančiais žodžiais bei plastiškais, vertais dailininko teptuko, vaizdais psichologiškai išrutulioja bręstancios merginos psichologiją, vingių vingiais išvagotą. Pateikdama neigiamą gyvenimo pavyzdį, autorė patarnauja ir šių laikų merginoms bei jų tėvams, kurie perskaitę šią knygą turėtų susirūpinti, kad pavasariškas jaunystės veržlumas nepasakytų gundančiais nuodėmingais klystkeliais, nes «Plašakel svyla sparnas aukso žibury».

Dail. B. Vilkutaitytės-Gedvilienės iliustracijos labai gražiai derinasi prie knygos turinio.

Petronėlė Orintaitė. Tafilė nuo Kražantės eiliuota apysaka. Iliustravo dail. B. Vilkutaitytė - Gedvilienė. Spaudė 1959 m. Laiko spaustuvė Argentinoje. Tiražas 500. Kaina 2 dol.





# Jaunystės AIDAS

«JAUNYSTĖS AIDAS»

«M. L.» skyrius jaunimui.

Redaguoja Redakcinė Komisija

Julija Šimonytė, Aloyzas Kuniškis,  
Julija Jurgelevičiūtė, Danutė Jurevičiūtė, ir Genovaitė Svinkūnaitė

Raštus siūsti — «Jaunystės Aidas».

Caixa Postal 4118

São Paulo.

## Romaldo Kiseliaus «Kraitinė Skrynia»

Dievo Apvaizda veda mus nežinomais ir dažnai mums nesuprantamais keliais. Žmogus skundžias ir dejuoja savo likimu, šią valandą sunku, bet gal ateity jam laimė nešančiu. Žmogus nemato ateities. Jis gyvena praeties prisiminimais, dabarties vargais ir ateities svajonėmis.

Poetas Romualdas Kisielius savo poezijoje «Kraitinė Skrynia» mums gražiai atvaizduoja, kaip gyvenimas kiekvienam naujagimiui turi jau parengę kraitinę skrynią, tai yra, Dievo Apvaizda kiekvie-

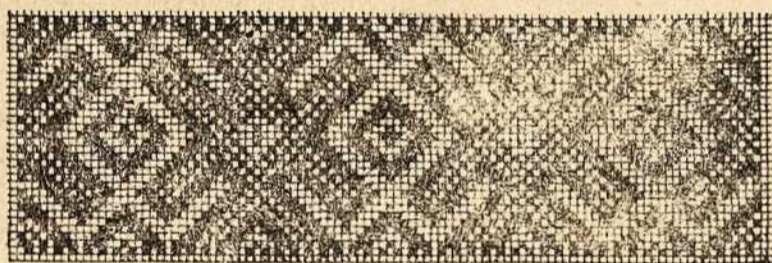
nam žmogui turi paskyrusi gyvenimo kelią, kuriuo žmogus turi eiti.

Mirties valandą, matydamas visą savo praėjusį gyvenimą žmogus galės spręsti apie jį — ir tai dar netiksliai. Daugelis įvykių, žiūrint į juos tik tai šios žemės akimis, liks ne išaiškinta. Tiktai, kai mirtis pašalins nuo mūsų akių žemišką skraistę, prisiglaudus prie mus mylinčiojo Tėvo Širdies rėsimė pilną atsaką į visas praėjusiojo mūsų gyvenimo misles, jo skausmus bei rūpesčius.

Kai tik atmerkiau pirmą kart akis,  
Gyvenimas prie mano lopšio  
Padėjo kraitinio skrynią...  
Ir niekas nežinojo, kas joje yra;  
Vieni į ją žiūrėjo su džiaugsmu,  
Kiti su abejonėmis, nusiminę...

Gal laimės ji pilna, gal pinigų,  
O gal garbės didžios? Bet ne,  
Tikriausia ji pilna kančios,  
O gal vien skausmas per gyvenimą  
Lydės mane?  
Aš nežinau, ir niekas to nežino.

Bėgdami metai dovanas man duos,  
Išėmę iš šios paslaptingos  
Kraitinės skrynios.  
Ir visą savo kraitį aš regėsiu tik tada,  
Kai man akis uždengs mirtis juoda...



A Lorente S. J.

## Argi aš pasakosiu savo nuodėmes kitam?

Prieš kelias dienas mane aplankė mano jaunystės draugas, gimnazijos suolo draugas kurio nemačiau jau daugel metų. Jis norėjo su manim pakalbėti apie savo asmenines problemas, nes žinojo kad aš tebepraktikuojau katalikų tikėjimą, kurį kartu su dėjavome būdami katalikų gimnazijoje.

— Gyvenimas mane priverė — pasakojo mano draugas — apieisti tikėjimo praktikas. Sunkiausia iš visų man buvo išpažintis ir džiaugėsi, kad baigus gimnaziją nieks manęs nevers daugiau eiti išpažintis. Taip susidėjo mano gyvenimo aplinkybės, kad aš po nekuriu laiko tapau ma sonu ir užimu masonų ložėje gana aukštą vietą. Iš to suprasi, kaip toli esu nuo jaunystės dienų tikėjimo

Jau nekuriu laiko jaučiu, kaip mano dvasioje kažkas netvarkoje Vidinis neramumas, abejonės neduoda man gyventi. Senos ir naujos idėjos manyje susimaišė sukilo. Ir ta kova mane visai išsėmė, netekau noro dirbti nei gyventi.

Mano vienas draugas nuvedė mane pas nervų gydytoją — psichiatrą. Šis priėmė mane labai maloniai ir prašė kad jam atvirai papasakočiau savo sielos stovį, nieko nuo jo neslėpdamas, nei to, ką katalikai vadina nuodėme. Mane paklausė ar aš esu kada nors ejęs pas katalikų kunigą išpažintis. Ir kai aš jam pasakiau kad taip, tai jis ir sako, kad ir jam dabar lygiai tokiu pat būdu, neslėpdamas jokio dalyko, be baimės išliečiau savo širdį. Aš neturįs gė-

## LIETUVIŲ KALBOS PAMOKOS

Atostogos pasibaigė. Bóm Retire lietuvių kalbos pamokos prasideda sena tvarka ir toje pat, prie bažnyčios klasėje, nuo 18.30 iki 20 val kas šeštadienis Norintieji mokytis lietuvių kalbos, gali užsirašyti pamokų metų mokykloje arba pas p. S. Remenčių, praça Carlos Gomes N o 180 - tel 36-2843.

## AUKSINIS DAVEIKSLAS

PAULIUS JURKUS

(tąsa)

Šeštadienio popietėje, kai tvarkiau s alus didžiajam kam baryje jis iėjo. Atrodė nesitikiėjo čia rasti mane. Vos įžengęs sumišo ir nežinojo, ar trauktis pro duris, ar su manim pasisveikinti. Tačiau priėjo. Tos pačios tamsios akys žvelgė į mane ir tuoj nu sisuko į langą. Veidas truputį išblyškęs, išvargęs. Nejučiom pertraukė ranka per kaktą, patalsė palei ausį plaukus, sudaužė per kišenę ir pasakė tėvelio jieską. Jo balse buvo dar man nepatirto kietumo ir liūdesio. Tėvelio namuose nebuvo. Ir jis nieko daugiau neužmezgė. Žengė prie lango. Tuo metu jo ilgi batai sugingzdėjo. Distelėjo į juos ir įsiremė duryse. Ten dar atsigręžė, tartum supratęs kad taip išeiti nedraugiška, ir man rusišypsojo.

— Puiku kad nesididžiavote ir parvažiavote. Ar ilgam?

Gera! nesuvokiau kas dėjosį manų. Visa tai buvo taip nelaukta ir neįtikima. Mano pakili nuotaika dingo, pasijutau tokia nedraisi lyg vaikas. Tuo metu, kai jis klausė manęs, pažvelgiau į jį stovintį duryse. Rodos, kvėpėjo laukais, miško atokaitos sakais. Lyg žemės dvasia, šaltą žie-

dytis jokio įvykio savo gyvenime, atvirai turįs viską jam išpasakoti, nes nuo jo priklausė mano dvasios stovio pasikeitimas.

Tu suprasi — kalbėjo man draugas — kad psichiatras sužadine manyje istisia eilę įvairių prisiminimų. Išpažintis mane nutolino nuo religijos ir dabar štai, kad išbrįščiau iš tos žiaurios mano dvasios nakties, buvo reika laujama nuo manęs ne ko nors kito, kaip tik išpažintis. Kas daryti?

Šita mintis įstrigusi į mano draugo sielą pripildė jį abejonėmis ir kartu žingeidumu. Visa tai jis norėjo išsiaiškinti su manimi, nepasitikėjo savo jėgomis. Savo sielos gilumoje mano draugas norėjo gauti tikrą katalikų tikėjimo praktikuojamos išpažinties supratimą, kurio jis niekad savo gyvenime nebuvo turėjęs.

(Eus daugiau)

ma iškentusi, jis iškilo prieš mane

— Nežinau. Povilėli, — atsakiau jam švelniai ir nedraisi. Jis man pasirodė toks artimas, toks savas, lyg vakar, grįžtant iš miestelio su tiktas. Tačiau norėjau bėgti ir pasislėpti, kam aš taip atsakiau.

— Ak štai kaip! — jis nusišypsojo ir išėjo, ir žingsniai ištirpo žolėje.

Prišokau prie lango, bet jo niekur nebuvo. Taip greit išeiti! Nelaukė jis manęs! Toks šaltas, išdidus, kaip tei sėjas žiūrėjo į mane įsiremęs dury angijoje. Tada pagalvojau — jis teisus. Jis žino, kad aš pasižadėjus Zigmantui.

Grįžau prie stalų ir stengiausi negalvoti, bet jo vaizdas brovėsi manin ir nuolat drumstė Kiek daug jis slepia, kiek daug! Ne tokį palikau! Praeidama žiema kažką jam atnešė brangaus...

SEKMADIENIS man buvo didžiausia šventė. Ji mane visai perbloškė. Paaiškėjo, kodėl tėvas šupo tokia nuotaika, kodėl taip pasitiko Povilas.

Nuvažiavome į bažnyčią. Sėdėjom mediniuose suoluose. Perbraukiau nuobliuotas pušis nes lėtas, ar jos tos pačios, kur seniau gulėjo maldaknygė. Peržvelgiau bažnyčios pavelsus. Visur tas pats, visur tas pats! Ir aitoriaus Dievo Motina žiūri tuo pačiu liūdnu žvilgsniu į mane.

Prasidėjo suma. Suskambo lietuviškos giesmės. Man ašaros suvirpo akyse. Ir giedojau, giedojau, kaip dar niekada. Nejutau kaip keitėsi mišų dalys. Iš savo nuotaikos pabudau tik iš bažnyčios išėjus.

Atsidūriau pažįstamų būrelyje visi ir daug klausinėjo. Tačiau kažkoks tarpas mus skyrė. Mergaitės vilkėjo tau tinius drabužius, ir aš prie jų savo juoda suknele tikrai nepritapau. Ir jų mintys buvo iš man nežinomo pasaulio. Atsisveikinau, kad jų nevaržyčiau nes tarp savęs šnibždėjosi ir tarėsi.

Jieškojau tėvelio. Už šventoriaus vartų būriavosi žmonės ir kalbėjosi sustoję prie tvorų. Kaip nulaužti medžiai atrodė šie ūkininkai. Jų šaknys giliai į žemę įsisiurbė, bet liemuo neturi jokios šakelės. Ir kas gali užklysti į juos? Jie svetimi bet kokiam

gilesnei mičiai grožio spinduliui.

Kažkas baisiai svetimo pasivaideno situose kaimiečiuose. Nupurtė šaltis. Prisiminiau Žitomyrių sekmadienio popietę. Skoningai apsirengusių draugija žaidžia mintim, idėjom, svajoja ir kuria. Ir naujos knygos ten prasiskleidžia, politika su visom slaptom istorijom. Ir ką gali žinoti šie žmonės? Jie kalba tik apie klėtis, derliū ir bandas.

Perėjau miestelį iki upės. Visur taip svetima neįjauku. Niekur nėra au tėvelio. Grįžau pas panelę Stefaniją (Ten stovėjo mūsų arkliai). Jos pa prašiau pranešti, kad pėsčia išėjau namo.

Mum iš miestelio netoli: tik perkopk porą kaimelių — ir jau sodybos vartai. Nusileidau takais pakalnen ir atidūriau Varduvo laukuose. Iš abiejų pusių rugiai. Tstelėjo vėjas, Nuo Kiškio kalno pakilo bangos, viena kitą vydamos, pasi kuždėdamos atskubėjo iki manęs. Paglosčiau šnerančias varpas. Norėjau įsiklausyti į jų šlamesį, į bundančią vasarą, norėjau pasiguosti laukams.

Takelis sukosi. Kairėje baigėsi rugiai, ir atsivėrė pieva. Per ją susikibę krūmokšniai linko paupin. Jų viduryje išdžiuvęs gluosnis. Viršūnėje tu pėjo varna, lyg ragana vaiduoklė savo soste dairėsi į plaukiančius laukus. Pamačius mane, ištiesė kaklą ir šurpiai sukranė. Pakilo, apsuko gluosnį ir plasnojo tiesiai per mano galvą.

— Kur, kur? — rodos, šaukė ji man — čia ne tavo laukai!

Varna nuskrido. Jos šešėlis perskrodė saulėtus laukus ir dingo už paupio medžių. Stabtelėjau. Aplinkui tylu, tylu. Girdėjau, kaip žolėje vabalėliai knibžda, kaip Varduvoje žuvelė pliaukšteli. Kad nors dainelės posmas kur suskambėtų, nebūtų taip tuščia ir nyku. Tokia sunki sekmadienio rimtis! Kaip akmuo ji gulė mane ir slėgė, slėgė.

Į paupį plaukė didelė sodri žolė. Tuoj sušvytruos dalgiai ir jos puošnumą paguldys. Ateities mergaitės, vartys kvėpiantį sieną ir jom širdžių neskaudės.

Čia pasiliko mano vaikystė. Čia bėgiojom, taškėmės Varduvoje, seklumose gaudėm žuveles nosinatėm ir vėl jas paleidom. Vakarais iš senų gluosnių nešėm medžio gabalėlius. Jie švietė mažais taškais, ir mums atrodė, kad perlus žarstome savo delnuose. Kiek buvo džiaugsmo ir krykštavimo anuose metuose!

Dabar — aš mergaitė, ke-liavau ir jieškojusi savo gyvenimo

Pasijutau vieniša ir visų užmiršta. su savo rūpesčiu atsidėjusi palaukėje. Nėra nė vieno, kuris padėtų atsikelti ir vėl įvestų į kelią

(B. D.)



## TAUTIEČIAI

Skaitykite ir platinkite vienintelį Pietų Amerikoje populiarių lietuvių kultūros žurnalą «GINTARA» kuris išeina kiekvieno mėnesio pradžioje.

«Gintare» rasite daug įdomių straipsnių, apysakų, eilėraščių ir žinučių. «Gintaro» kaina metams tik Cr. \$ 200,00. Pinigus siųsti: «Gintaras» Caixa Postal 7988, S. Paulo.

## GEROS ŽINIOS

JAU GALITE PADĖTI SAVO ARTIMIESIEMS LIETUVOJE IR SIBIRE

- \* Skubiai išsiunčiame aprangą, maistą, medžiagas, medžiagius, vilną, odą batams ir vaistus.
- \* Turime visų medžiagų pavyzdžius!
- \* Laike 6-8 savaitių siuntiniai pasiekia Lietuvą. Oro paštu 2-3 savaitės.
- \* Siuntėjas gaus gavėjo parašą patvirtintą pakvitavimą.
- \* Visi persiuntimo mokesčiai ir muitai apmokami čia. Gavėjas nieko neturi mokėti.
- \* Siuntiniai pilnai apdrausti - žuvus grąžiname pinigus arba pasiunčiame naują.

Kreipkitės pas:

Jonas Valavičius, R. Pe. Bened. de Camargo, 698, Penha Al. Boguslauskas, R. Uranium, 240 - Brooklyn Paulista  
Rašykite: Caixa postal 403 - São Paulo  
SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

## «TĒVYNĒS GARSĀI»

LIETUVIŠKOS MUZIKOS VALANDA.

RADIO «COMETA» - Z.Y.R. 217, Vidutinėmis bangomis 1.130 kels. Mikrobangomis (frekvencija modulada) 1971 mg.

## SEKMADIENIAIS

1. LIETUVIŠKA MUZIKA PLOKŠTELĒMIS nuo 13.00 iki 14.00.
  2. PAGEIDAVIMŲ KONCERTAS nuo 14.00 iki 14.15.
  3. LIETUVA ir LIETUVIAI;  
«Mūsų Popiečiai» - nuo 14.15 iki 14.25
- Primame komercinius skelbimus ir pasveikinimus su plokštelėmis!  
Galima gauti naujų lietuviškų plokštelių!

Vadovauja «TĒVYNĒS GARSĀI» Kolektyvas.  
Adresas: Caixa Postal 403, S. Paulo, BRAZILIA.

## Vincas Povilas Tūbelis

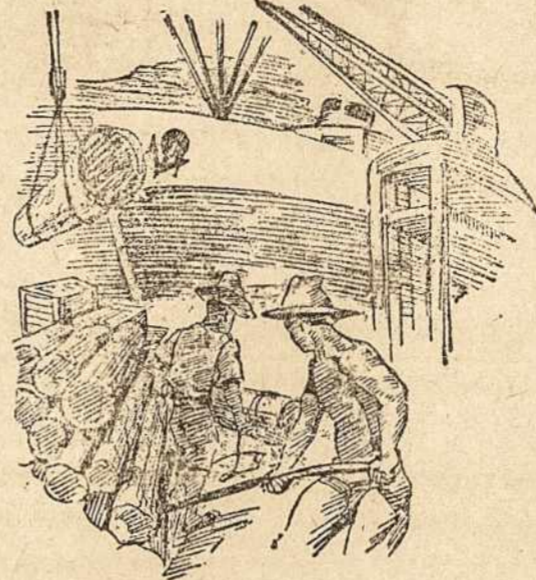
LIETUVIS ADVOKATAS

Kai Jums reiks kokio nors patarnavimo, kreipkitės į savo tautietį

RAŠTINĒ  
Rua Boa Vista, 133  
5º andar - sala 11

S. PAULO

REZIDENCIJA:  
R. Abauna, 36  
Moinho Velho,  
Fone 63-6273



## PRANAS &amp; CIA. LTDA.

Madeiras em geral

SĒDE: Rua MĒxico, 98 - 9.º - sala 904 - Fone: 52-0228  
EnderĒço Telegrafico: «CABIUNA»  
Rio de Janeiro

Ferraria «ITA» - Serra dos Aimorés - Municipio de Nanque - Estado de Minas Gerais



VIENINTAI ATSTOVAI GARSIOJO VANDENS LINDOYA

## IRMĀOS CARRIERI LTDA.

Lindoya vanduo yra labai žinomas gėrimas, kurio puikų veikimą į žmogaus sveikatą jau visi yra vienbalsiai pripažinę. Pabandykite, įsitikinkite ir visados naudokite!

Rua Dino Bueno, 795 a 835  
Telefonas: 51-4019 e 51-2223

Caixa Postal 3967

SÃO PAULO

ESCRITORIO CONTÁBIL «V. ZELINA»  
IRMĀOS BAUZYS

Registado no C. R. C. sob o n.º 551

Pça. S. José dos Campos, 8 S/ 2 - V. Zelina - S. Paulo  
Telefone 63-6005

Aberturas de firmas	Contratos de locação
Encerramentos de firmas	Cartas de Fianca
Transferencias de firmas	Requerimentos
Contrat. na Junta Comercial	Balanços
Distrat. na Junta Comercial	Avarás diversos
Escritas Fiscais	Seguros de Fogo e
Escritas Comerciais	Seguros de accidentes

HORARIO das 8 às 19 horas.

## ESCRITORIO CONTABIL

## Nascimento

## Irmãos Nascimento

REG. C. R. C. SP. Nro 1.484

Atlieka firmų atnaujinimus, perleidimus, komercines ir industrialines apyskaitas, sutvarko dokumentus, sudaro sutartis surašo prašymus ir kitos rūšies darbus atlieka.

Juridinis Departamentas - Nejudomo turto pardavimas  
Av. Zelina, 831 - Vila Zelina - Tel. 63-2767 - S. Paulo

## PREKYBOS NAMAI SPRINDYS &amp; CIA.

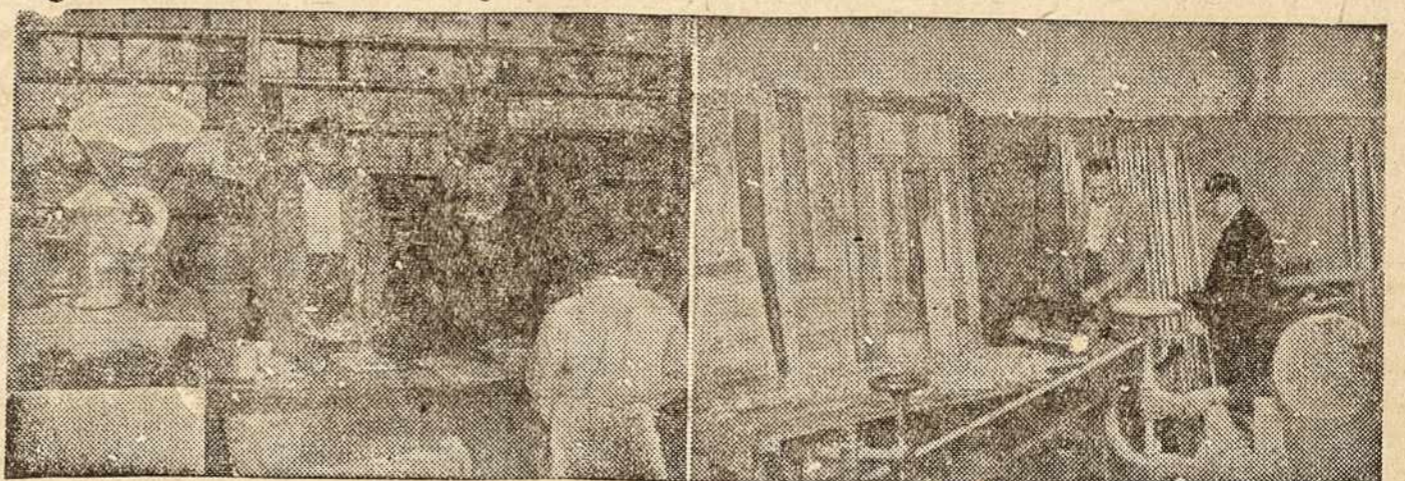
Pça. S. José dos Campos, 1 - V. Zelina - Telefonas 63-5915

Geležies išdirbiniai ir dazai viskas elektros įrengimui namu reikmens ir zaislai, įvairiausios dovanos visoms progoms.

Specialus skyrius Radijos ir Televizijos:  
Pardavimas ir sazinigas taisymas.

Siatybos medžiagos sandėlis ir įvairių geležinių daiktų, indų bei darbo įrankių krautuvė tikrai pas

## JAKUTIS &amp; LAPIENIS LTDA.



RUA COSTA BARROS, 34-C TEL. 63-3285 VILA ALPINA

Skaitykite «Mūsų Lietuva»





AV. ZELINA, 515 — CAIXA POSTAL, 4118 — SÃO PAULO

Šv. Juozapo šventė 19 d. kovo, kita šeštadienį. Vila Zelinoje mišios bus 7 ir 7,45 val. Taip pat ir vakare 7 val.

**NAUJA CHORO VALDYBA**

Kovo m. 6 d. Liet. Kat. Ben druomenės choras slapto bal savimu rinko valdybą. Balsa vimuose dalyvavo 49 choristai.

Valdybą buvo išrinkti: Jonas Bagdžius, Petras Šimonis, Leonardas Mitrukis, Juozas A. Tatarūnas, Jonas Baranauskas, V. Tatarūnas, Josefa Buzaitė, Irenė Klišytė, Nina Vorosilaitė.

Revizijos komisijon: Leonidas Medvedevas, Vera Franckevičiūtė ir Geny Medvedevaitė.

Vasario mėn. 10 d. įvykusiame posėdy valdyba pasiskirstė pareigomis sekančiai: J. Bagdžius - pirmininkas, Leonardas Mitrukis - vicepirmininkas ir tautinių šokių grupės vedėjas bei mokytojas.

Petras Šimonis - išdiniakas; Jonas Baranauskas - antrasis išdiniakas; Juozas A. Tatarūnas - sekretorius, J. Buzaitė - antrasis sekretorius, V. Tatarūnas - muzikos reikalams tvarkytojas, I. Klišytė ir N. Vorosilaitė - inventoriaus tvarkytojos

Choro valdybos sąstatas yra stiprus su dideliu patyrimu. Jau nebe pirmą kartą išrinkami valdybą, išskiriant J. Tatarūną, N. Vorosilaitę, J. Buzaitę

Bet darban ateina su gerais norais, entuziazmu, pasiaukojimo dvasia.

Choro likimas yra patikimo se rankose. Jam vadovauja žmonės, kurie iš širdies ir pe ties dirba, aukodami poilsio ir liuoslaikio valandas. Ir į šį darbą ne kokiais nors iškačiavimais, bet tauraus patriotizmo vedini, kad kaip galint ilgiau tropikų krašte skambėtų lietuviška daina, eina.

— Choro išvykimas pajūrin (i S. Vicente), yra numatytas 20 d. kovo. Visi choristai ir uorintieji kartu su choru važiuoti, privalo užsirašyti iki 13 d. kovo. Kovo tryliktoji yra paskutinė užsirašymo diena. Užsirašyti pas choro valdybos narius.

**«MŪSŲ LIETUVOS» PRENUMERATORIAI IR RĒMĒJAI**

Garbės prenumeratą 1000 cr. Petras Šimonis, RĒmĒjo prenumeratą 500 cr. Antanas Maniušis, Algirdas Šukys, Kazimieras Skarupskas, Prenumeratą 400 cr. Ana Sablevičius, Vincas Kli meika, Prenumeratą 300 cr. Adelė Bužukas, Juozas Jez gevičius, Magdalena Makara vičienė.

**MALONŪS «MŪSŲ LIETUVOS» SKAITYTOJAI!**

Kadangi nuo Sausio mėn. pakilo spaustuvės darbininkų algos 3%, tai esame priversti ir «Mūsų Lietuvos» prenumeratą pakelti iki 400 kr į metus, o atskiro numerio no šios savaitės kainą 1 kr. Anksčiau sumokėjusieji turi tą privilegiją, kad iš jų nebus reikalaujama daugiau negu yra jau sumokĒjĒ, bet už kiekvieną laisvą auką bū sime labai dėkingi.

«Mūsų Lietuvos» Administracija

— Laiškai: V. Tatarunienei, A. Žemaitaičiui R. Dovydaičiui, A. Nadolskytei, M. inkš naitienei, J. Masiuliui, M. Se jūnienei, E. Bendoraitienei, Al dai Grogonytei, K. Viliūnui, S. Stefankevičiui, J. Bluijūi, A. Pumptienei, A. Černiauskaitėi, Šimoniams, A. Lazdauskui, V. Rinkevičiui, I. Kuskie nei, V. Balčiūnui, Olgai Masiulytei, Urbanai Kuliešiūtei, S. Pakalniui, J. Baužiui, J. Va leikai, M. Vitkunienei, A. Er monaitienei,

— Brazilijos Lietuvių Bendoraitienei, A. Černiauskaitėi, Šimoniams, A. Lazdauskui, V. Rinkevičiui, I. Kuskie nei, V. Balčiūnui, Olgai Masiulytei, Urbanai Kuliešiūtei, S. Pakalniui, J. Baužiui, J. Va leikai, M. Vitkunienei, A. Er monaitienei,

— Prof. Irenė Ademavičiūtė praėjusiais metais baigusi konservatoriją, piano ir ar monikos skyrius, duoda muzikos pamokas, piano, ar monikos, smuiko. Kreiptis šiuo

adresu: Rua Tamuanas, 8, (pir miau 12 gatvė arti Av. Zelina), Vila Zelina.

— Jaunučių choro repeti cijos bus antradienį 6 val. vā karo švento Juozapo moky klos, prie bažnyčios, patalpo se. Į chorą yra užsirašiusių jau virš 20 jaunų dainininkų. Kurie dar nėra įsirašę, gali atvykti į repeti cijas ir įsira šyti. Chorą mokys prof. Irenė Adomavičiūtė.

**SPORTININKŲ DĒMESIUI**

Jaunučių krepšininkų treni ruotės prasideda sekančią sa vaitę. Čia gali dalyvauti 11 15 metų amžiaus berniukai. Už sirašyti klebonijoje.

— Lituanistikos pamokomis yra didesnis susidomĒjimas pradzio mokyklose. Čia dau gumoje reikalas priklauso nuo tėvų nusistatymo lietuviškų pamokų atžvilgiu.

Gimnaziją lankančių moki nių lietuvių kalbos pamokas kol kas lanko maždaug tik ketvirta dalis.

— Urugvajaus vyriausybė peržiūrė savo santykius su Rusija. Tai darytė privertė Rusijos pasiuntinybės tarnau tojų skleidimas komunistinės propagandos nevien Urugva juje, bet visoje Pietų Ameri koje. Urugvajus tos propa gandos yra centras Rusų pa siuntinybėje. Urugvajuje yra arti 300 tarnautojų, kai tuo tarpu Urugvajaus pasiuntiny bėje Maskvoje yra tik šeši tarnautojai. Urugvajaus vy riausybė arba siūlys suma žinti rusų pasiuntinybės tar nuotojų skaičių ligi šešių, kar tu suvaržyti judĒjimā krašte, taip kaip daro rusai svetimų atstovybių nariams Rusijoje, arba visai nutrauks santy kius su Rusija.

**IŠ KAUNO KUNIGŲ SEMINARIJOS**

Be rektorius kun. A. Lapės ir jo padĒjĒjo kun. J. Vosy liaus seminarijoje dar dėsto: Prel. prof. dr. J. Labukas,

prof. dr. kun. L. Pukėnas, dė s tytojas kun. M. Grubys dėsty tojas kun. A. Jaudegis, dėsty tojas kun. Pr. Tamulevičius, prokuratorius kun. R. Stun džia. Srašas, galimas daly kas, nepilnas šiuo metu semi narijoje esą 57 auklĒtiniai (vy riausybės leista 60). Kandida tai į seminariją turi būti bai gę vidurinę mokyklā, kur jie yra susipažinę su marksizmu leninizmu. Seminarijoje dė s toma tik sovietinė konstitu cija.

**MINĒJO KRISTIJONĀ DONELAITĪ**

Didžiojo lietuvių poeto Kris tijono Donelaičio 180 metų gi mimo sukaktį (vasario 18 d.) paminĒjo ir sovietinėje Lietu voje. Spauda ir radijas davĒ jo gyvenimo ir kūrybos ap žvalgą žinoma aiškinčiant nepsminĒjus kad Donelaitis buvęs nusistatęs «prieš buržu jus». Respublikinėje bibliote koje buvo surengta Donelai čio kūrinių paroda. Buvo ro domi Donelaičio leidiniai nuo seniausių laikų iki dabarties, netik lietuvių kalba, bet ir vo kiečių, rusų, lenkų latvių es tų, ukrainiečių bei kitomis sveimomis kalbomis.

**PRIEVARTOS DARBŲ STOVYKLOS SOVIETUOSE TEBEVEIKIA TIK KITAIS VARDAIS**

Jau eilę metų sovietinė pro paganda skelbia, kad prievar tos darbų stovyklos Sovietų Sąjungoje esančios panaikin tos. Sunku buvo tikĒti, kad taip tikrai būtų. Neseniai (į 1959 m. bal) Baudžiamosios teisės mokslo institutas išlei do sovietų profesoriaus A. A. Hercensono knygā komentarā apie naująją sovietų baudžia mājā teisĒ. Knygoje visai at virai pripažįstama, kad visi laisvės atĒmimu nubausti as mens patalpinaami «pataisoš darbo kolonijose» (tik ypatin gai sunkūs nusikaltĒliai dėda mi į kalĒmus). «Kolonijos» - tai tos pačios prievartos dar bo stovyklos, tik jų skaičius siek tiek sumažĒjo, be to ir režimas esąs kiek pakitĒs. Bet be prievartos darbų sto vykly Sovietų Sąjunga negali apsieiti.

**TOKIŲ PROGŲ RETAI PASITAIKO...**

Išnuomojamas, veltui SITIO — NEDIDELIS KETU R'Ų ALKIERIŲ ŪKIS, su elektros šviesa, su geru gyve namu namu, su prudu tinkamu antims auginti ir keli barakonai vištoms auginti. Vos 4 klm. nuo Franco da Rocha geležinkelio stoties.

DĒl sąlygų šiuo adresu: K. Narusevičius, Rua Aracajū 174, apt. 73, Higienopolis.

**SKAUDA DANTI?**

Nieko nelaukdamas kreiptis į chirurgą dantistą

*Dr. Mario de França Camargo,*

kuris neseniai atidarė savo konsultoriją Vila Zelinoje RUA MANAIAS, 2-D. Pirmą: pirmadieniais, antradieniais ir penktadieniais nuo 8 val. ryto ligo 10 val. vakaro.

**Lietuviškas Grožio Salonas**

«VENUS»

RUA GENERAL FLORES, 135 — BOM RETIRO

Trumpalaikis ir ilgalaikis, karštas ir šaltas sušu kavimas, plaukų dažymas, kirpimas ir manikiura. Atsilankyte p. Virginija ir p. Dalva visuomet jums mandagiai, greitai ir sąžiningai patarnaus.

Kaip žinon Darbo Įstaiga Ženevoje jau ne kartą yra Ēmusies inia tyvos iširti, kur šiais laikais dar esama prievartos darbo stovyklų. Ir viena Jung. Tau tų pakomisija tokius tyrinĒji mus vykdĒ. Tačiau tas aški nimasis darbas vis susidurda vc su dideliais sunkumais, kai buvo domĒtasi padĒtim Sovie tų Sąjungoje Sovietų vyriau sybė ir jos delegatai įvairiu se tarptautiniuose sambūriu se prievartos darbo stovyklų buvimā vis griežtai paneigda vo. Tarptautinis Laisvųjų Pro fesinių Sąjungų Centras savo radijo biuletenyje vasario 19 d. pastebi, kad sovietų krimi nologo Hercensono knyga do kumentaliai patvirtina, jog prievartos darbo stovyklos So vietų Sąjungoje ir dabar te bĒra. NĒra abejonĒs, kad to se stovyklose tebe laikoma ir daug tūkstančių Lietuvos žmo nių.

**SKUBŪS PRISTATYMAI IR PERVEŒZIMAI**

Aleksandras JanĒevski turi kaminijonečių išnuomavimui. Šapos N°. 42-10-92.

Tel. 63-6068.

Rezidencija: Av. Zelina N° 444, Vila Zelina — São Paulo.

**PAIEŠKOJIMAS**

Juozas Gontarskis gyvenan tis Kaune paieško savo brodio Stanislavo Kontarskio, kita dos dirbusio popieros fabrike, rua Voluntarios da Patria.

Ieškomasis prašomas kreip tis į prel. P. Ragažinskā.

**«MŪSŲ LIETUVĀ» GALIMA UŒSISAKYTI**

Ir prenumeratā apsimokĒti pas šiuos asmenis:

Kun. J. Šeškevičius V. Zeli nos klebonijoje,

B. Šukevičius (spaustuvĒje) Av. Zelina, 515

J. Baužys Rua Manaias, 21,

P.P. Remenčius, Praça Car los Gomes, 180 (prie Av. Li berdade),

J. Karpavičius, Av. S. João 233 (prieš centralinį paštā),

Juozas Matelionis, Rua Ia tai, 26, Casa Verde,

TĒvą J. Bružikā prie S. Gonçalo bažnyčios, Pr. João Mendes,

K. Meškauskā, Lapa, Rua Williams Speers; 700, arba MašinrašĒio kursuose,

P.P. Čiuvinskus, Rua Ilia nza 822, V. Prudente,

Vl. Pupienį, Rua Oratorio 1257, Mooca,

B. Tubelį ir Kučinskā, Mo nho Velho.

St. Jurevičių ir Stočkų Par que das Naçōes.

— VILA ZELINOS LIETU VIŲ KUNIGŲ telefonas 63-5975.

Dr. AYRTON LORENA  
Dr. VICTOR AUSENKA  
Advocacia

atlieka visus teisinio pobūdžio darbus, kaip įvairių bylų vedimas, inventarijų sudarymas, deskitis, doku mentų atitaisymas, nuomininkų išmetimas ir kiti darbai  
Raštinė:  
R. Senador Feijó, 131 - 10.º and. conj. 101 - Tel. 35-0062

Gera kokybė, pigiau kaip kitur, greitas įteikimas, mandagus patarnavimas tiktai  
**ANTANO PAVILONIO**  
**Manufatura de «Botões Estrela»**  
Rua Prof. Gustavo P. de Andrade, 116, caixa postal 4118 - Vila Zelina, Tel. (recados): 63-1987, São Paulo.  
Čia yra didžiausias pasirinkimas, dideliais ir mažesniais kiekiais, įvairiausių rūšių ir spalvų guzikų ir lietsargiams dalių.